

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70028 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5342044 (4) Date 8.07.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Colarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 13.7.80			
(10) Your Ref. 413		(11) Your Order No./Date 550003915402 1.07.19		(16) Additional Details		(12) Our Department G. Lamianna		(13) Direct ship		(14) Our Ref. No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 19006452		(23) Total Weight kg gross 889		(24) net 832	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70028 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Piece of unpaid 17551		
(27) Pos.	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity w/o Remarks						
1	251.1.1074.80 25:5.00610.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3-5/7.Gang	616	pc	180236088 500 850 3518						
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 243228 H	616	pc							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO Data controllo: 07/07/2019 Firma 											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: Modugno (BA) Land / Pays: Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 tel. 43 822 13 74 Regon 731028107, NIP 827-101-59-86		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: Böhmenkirch Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 08.07.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)					
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		10 Statistik Nr. / No. statist. 889	
7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis 1		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		12 Umfang / cm	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 889	
14 Rückstellung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		12 Empfänger / Le Destinataire	
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco unfrei		21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 08.07.19		24 Empfangen / Réception des marchandises 09 LUG 2019	
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) "MOTOREX" Grzegorz Gmerek 98-200 Sieradz, ul. P.O.W. 73/1 tel. 43 822 13 74 Regon 731028107, NIP 827-101-59-86 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Benutzter Grenzübergang Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstollo: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängelast		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Summe National Bilateral EG CEMT	